



IN-NAXXAR

MINUTI - LAQGĦAT TAL-KUNSILL

IT-TMIEN KUNSILL

SEDUTA NRU. 8 - L-ERBGĦA 22 TA' JANNAR 2020

Il-Kunsill iltqa' fl-uffiċċju amministrattiv tiegħu fiċ-Ċentru Ċiviku fi Vjal il-21 ta' Settembru fis-17.55.

Preżenti:	Anne Marie Muscat Fenech Adami	Sindku
	Marlon Brincat	Kunsillier
	Mark Anthony Deguara	Kunsillier
	Joseph Spiteri	Kunsillier
	Noel Gatt	Kunsillier
	Ivan Gaffiero	Kunsillier
	Stephen Abela	Kunsillier
Assenti b'apoloġija	Dr Christopher Deguara	Viċi-Sindku
	Mary Anne Cuomo	Kunsillier
Uffiċjali preżenti:	Paul Gatt	Segretarju Eżekuttiv
	Yanika Borg	Uffiċjal Eżekuttiv
	Romina Perici Ferrante	Accountant (telqet fis-6.20pm)

Is-Segretarju Eżekuttiv (SE) informa li l-laqgħa qed tiġi trasmessa *live* kemm fuq l-*internet* kif ukoll fuq il-paġna ta' *Facebook*.

1. QARI TAL-ITTRI TA' APOLOĠIJI

- 1.1 Is-SE informa lill-Kunsill li kien irċieva komunikazzjoni mingħand il-Viċi Sindku u mingħand il-Kunsiller Cuomo fejn talbu li jiġu skużati minn din il-laqgħa.
- 1.2 Il-Kunsill qabel li għandu jqis ir-raġunijiet mgħotija bħala ġustifikati u għalhekk dawn ġew meqjusa bħala skużati.

2. TIBDIL FL-ORDNI TAL-LAQGĦA

- 2.1 Il-Kunsill qabel li jbidel l-ordni tal-aġenda u għalhekk il-laqgħa pproċediet kif indikat f'dan il-minuti.

3. KUNSIDERAZZJONI U APPROVAZZJONI TAL-MINUTI

- 3.1 Is-SE ippreżenta l-minuti tal-laqgħa preċidenti.
- 3.2 Il-minuti ġew approvati wara proposta mis-Sindku, issekondata mill-Kunsillier Abela. Dawn ġew iffirmati mis-Sindku u mis-SE.

4. RAPPORT FINANZJARJU ANNWALI

- 4.1 L-Accountant tal-Kunsill ipprezentat ir-rapport finanzjarju għas-sena 2019. Kopja tiegħu kien intbagħat lill-Kunsillieri qabel il-laqqgħa.
- 4.2 Hija spjegat ir-rapport li kien jindika qagħda finanzjarja tajba ħafna. Spjegat ukoll li, wara li ssir il-verifika mill-awdituri, jista' jkun hemm xi aġġustamenti żgħar, xi ħaġa li hija normali wara tali verifika.
- 4.3 Il-Kunsill approva r-rapport kif ipprezentat.

5. BAGIT 2020

- 5.1 Is-SE ipprezenta l-baġit għas-sena 2020 fil-preżenza tal-accountant. L-accountant spjegat li jista' jkun hemm xi aġġustamenti jekk il-Kunsill ikun jixtieq.
- 5.2 Il-Kunsill qabel mal-baġit fuq proponiment tas-Sindku ssekondata mill-Kunsillier Brincat.

6. KUNSIDERAZZJONI U APPROVAZZJONI TAL-MINUTI

- 6.1 Is-SE ipprezenta l-minuti tal-laqqgħa preċedenti.
- 6.2 Is-Sindku ġibdet l-attenzjoni li ġnien Santa Marija tal-Angli f'Baħar iċ-Ċagħaq għadu fi stat ta' abbandun minħabba li l-manutenzjoni li kellha ssir fuqu minn naħa tal-gvern ċentrali baqgħat ma' saritx.
- 6.3 Il-Kunsill qabel li jiddiskuti dan il-każ f'aktar dettalli fil-laqqgħa li jmiss.

7. KOMUNIKAZZJONI MIS-SINDKU

- 7.1 Is-Sindku pprezentat il-kommunikazzjoni tagħha kif ġej;
- 7.2 Is-Sindku awgurat is-Sena t-tajba lill-Kunsillieri kollha minħabba li din kienet l-ewwel laqqgħa tas-sena.
- 7.3 Is-Sindku fakkret li fil-21 u 22 ta' Diċembru saret l-attività Millied Malti. Is-Sibt fil-21 kienet ta' suċċess kbir b' ammont kbir ta' nies jattendu għal din l-attività. Sfortunatament il-Ħadd, wara li bdiet u kienet sejra tajjeb ħafna, qabdet ix-xita u l-attività kellha titwaqqaf. Hija rrimarkat kemm kienet tajba d-deċiżjoni tal-Kunsill li l-attività ssir fuq jumejn għaliex għall-inqas ħafna mix-xogħol li sar seta' jitgawda.
- 7.4 Is-Sibt 21 ta' Diċembru, is-Sindku ġiet ipprezentata b'gear tal-futboll ta' Naxxar Lions, li jfakkar il-mitt anniversarju tal-klabb, mill-president Pierre Sciberras.
- 7.5 Fuq l-istess nota ta' l-attività hija fakkret li għal din l-attività kienu preżenti is-Sindku u l-Viċi Sindku ta' Strumyani, l-Bulgaria. Ovvjament kienu preżenti biss għall-ewwel serata minħabba li fit-tieni jum kellha titwaqqaf minħabba l-maltemp.
- 7.6 Is-Sindku infurmat lill-Kunsill li s-Sindku ta' Strumyani pprezenta kotba bil-Bulgaru għal-libreriji tal-iskola primarja u l-induction hub. Hija talbet lill-Kunsill biex jekk u meta il-Kunsill ikun mistieden fil-Bulgarija nirranġa biex inġib sponsors biex nirreċiprokaw b'kotba bl-Ingliż. Il-Kunsill qabel.

- 7.7 Is-Sindku infurmant lill-Kunsill li fl-14 ta' Jannar kellha l-laqqgħa tar-Reġjun Tramuntana. F'din il-laqqgħa ġew diskussa numru ta' punti li hija qasmet mal-Kunsill;
- 7.7.1 Ser jingħataw żewġ CCTV Cameras lil kull lokalità. Dawn se jkunu qed jiġu segwiti mill-LESA. Il-Kunsill identifika li dawn għandhom ikunu mal-Bring in Sites.
- 7.7.2 Fl-añħar ta' Ġunju huwa pjanat li jsir Street Sports Festival fuq tlett ijiem. Din se ssir f'Pembroke iżda hemm il-pjan li tibqa' ssir. Din se tiswa EUR37,800 u tinkludi wkoll sponsors. Il-Kunsill talab għall-aktar informazzjoni.
- 7.7.3 Il-Kunsill intalab jikonferma żewġ sezzjonijiet mill-kontenut tal-ktieb li se jkun qed jiġi ppublikat mir-Reġjun Tramuntana. Is-Sindku infumat li l-amministrazzjoni diġà hadet il-passi biex tiċċekkja l-kontenut bl-għajnuna tas-Sur Paul Catania.
- 7.7.4 F'Mejju se tiġi organizzata attività bil-baned u n-nar. Din diġa ġiet aċċettata mil-AKL.
- 7.7.5 Se tiġi organizzata attività għall-anzjani. Dawn se jmorru jaraw matine show "Alice in Wonderland" ġewwa r-Rabat Malta.
- 7.7.6 Se jsir Local Cultural Tour ġewwa San Mark ir-Rabat u se jkun jinkludi bibita.
- 7.7.7 Is-Sindku fakkret li r-Reġjun qed joffri l-possibiltà ta' servizzi klerikali permezz ta' żewġ impjagati (waħda skala 13 u oħra skala 15) biex jgħinnu lil dawk il-Kunsilli Lokali fir-reġjun li jkollhom perjodi ta' nuqqas ta' staff. Dan jinkludi anki s-Sibtijiet. Il-Kunsill jkunu mitluba hlas skont ir-rata tal-hlas tagħhom.
- 7.7.8 Is-Sindku fakkret li se jsir kors ta' 12-il siegħa dwar mental first aid. Dan huwa miftuħ għall-istaff u l-Kunsilliera.
- 7.7.9 Se jkun organizzat First Aid Course li aktar dettalji se jitwasslu l-quddiem.
- 7.7.10 Se ssir laqqgħa mal-iscouts biex jiġu diskussa attivitajiet li jistgħu isiru.
- 7.7.11 r-Reġjun qed joffri li jagħti Eur30.00 għall-kull skola li hawn fil-lokalità biex jinxtraw il-kotba għall-prize day. Dan bil-kundizzjoni li l-President ikun preżenti biex jagħti aktar tagħrif dwar ir-reġjun lir-residenti.
- 7.8 Is-Sindku infumat lill-Kunsill li kellha laqqgħa ma' Miss Naxxar nhar il-15 ta' Jannar.
- 7.9 Is-Sindku ferħet lill-ex-Kunsillier Clifford Galea għall-ktieb tiegħu "Nifs li Kważi Kissirni." Minħabba l-ġid kbir li ktieb bħal dan jista' jagħmel lis-soċjetà Hija talbet lill-Kunsill biex japprova kull għajnuna possibli, dejjem skont ir-regoli, biex nippromwovu dan il-ktieb. Il-Kunsill qabel.
- 7.10 Il-Ġimgħa 17 ta' Jannar kellha laqqgħa ma' numru ta' residenti minn Triq il-Għargħur (il-parti ta' quddiem il-Golden Care home) minħabba numru ta' problemi li qed jiffaċċjaw. Fosthom u b'mod prinċipali hemm il-problema ta' nuqqas ta' parking. Talbu wkoll bankina ġdida u litter bins fost

diskussjonijiet oħrajn. Hija nformat lill-Kunsill li s-SE diġà għamel spezzjoni fuq il-post u qed ilestili rapport bid-dettalji u rakkomandazzjonijiet.

- 7.11 Is-Sibt 18 ta' Jannar saret l-ikla tal-anzjani li kienet suċċess kbir. Is-Sindku rringrazzjat lill-Viċi Sindku u lill-Kunsillieri Marlon Brincat, Mark Deguara, Joe Spiteri, Noel Gatt u Ivan Gaffiero li attendew u taw daqqa t'id sew fit-tqassim tal-ikel u l-kordinazzjoni. Hija rringrazzjat ukoll lis-Segretarju Eżekuttiv li ġie fil-hin tiegħu biex jieħu r-ritratti u wkoll lis-SE u l-istaff tiegħu, inkluż il-handymen, għall-kordinazzjoni meħtieġa biex setgħet issir l-attività. Finalment irringrazzjat lill-Arċipriet, il-kok u l-helpers l-oħra.
- 7.12 Is-Sindku fakkret li l-permessi neċessarji għall-Ġnien il-Ħamrija ħarġu u x-xogħol beda fil-21 ta' Jannar. Issa l-amministrazzjoni bdiet il-proċess biex toħroġ sejha għal-light fittings u kif ilesti l-ispeċifikazzjonijiet il-Perit, toħroġ sejha għall-fencing. Sadanittant, issa li hemm il-permessi kollha, l-amministrazzjoni qed thejji l-applikazzjoni għall-finanzjament mill-fond tal-Urban Improvement Fund tal-PA.
- 7.13 Is-Sindku fakkret ukoll li l-applikazzjoni għar-restawr tal-Kappella ta' San Ġakbu ġiet milqgħuha. Ix-xogħol se jsir mid-Direttorat tar-Restawr u spejjeż relatati ma' permessi eċċetra jsiru mill-Kunsill.
- 7.14 Dwar ir-restawr tal-miżna, is-Sindku infurmat li l-proċess qiegħed jaqbad ritmu tajjeb, saru l-preparamenti meħtieġa, il-Kunsill, qabbad lil min jikkontrolla u jiċċertifika li m'hemmx periklu minn ġrieden għall-ħaddiema, naddaf mad-dawra tal-miżna biex ikun jista' jintrama l-iscaffolding fuq in-naħa t'isfel, sar scaffolding fin-naħa ta' fuq u allura x-xogħol se jkun qiegħed jaqbad ritmu mgħaġġel fil-jiem li ġejjin. Il-Perit flimkien mal-Amministrazzjoni qed isejhu laqgħa fil-ġimgħa mal-kuntrattur biex jaċċertaw ruħhom mill-progress.
- 7.15 Dwar l-Outdoor Gym, is-Sindku infurmat lill-Kunsill li ninsabu fil-proċess tal-applikazzjoni. Kien hemm xi oġġezzjonijiet min-naħa ta' TM li iżda bi ftit aġġustamenti fil-pjanti mill-Perit, jidher li b'mod imminenti se jkunu qed jagħtu l-approvazzjoni tagħhom. Kif ikollu dan f'idejh il-Perit jgħaddihom lill-PA u skont l-informazzjoni li għandi l-permessi ma' jidmox ma' joħorġu biex ix-xogħol ikun jista' jibda fi ftit ġimgħat oħra.
- 7.16 Wara ħafna taħbit mill-amministrazzjoni sakemm instab kuntrattur, sar ix-xogħol ta' mmarrar ta' sinjali fi Triq il-Qoton fejn Villa Mdina biex jidderiegi t-traffiku aħjar. Jidher li dan ix-xogħol qed iħalli r-riżultati tajba u t-traffiku qed jiġi dirett aħjar. Irrid ngħid li x-xogħol sar fuq disinn tas-Segretarju Eżekuttiv. Dan ix-xogħol sar fl-10 ta' Jannar. Permezz tal-istess kuntrattur żdiedu parkeġġi fi Triq is-Sgħoda u fi Pjazza n-Nutar Ġużeppi Spiteri li għad irid ikun finalizzat.
- 7.17 Is-Sindku infurmat lill-Kunsill li l-kuntratt tal-patching ma' Dimbros mhux biss dahal fis-seħħ iżda fit-28 ta' Novembru beda jitwettaq l-ewwel xogħol.
- 7.18 Is-Sindku infurmat li l-Kunsill irċieva proposta biex individwi li bħala sentenza tal-Qorti jkunu ordnati li jagħmlu numru ta' siegħat ta' xogħol fil-komunità ikunu jistgħu jiġu assenjati mall-Kunsill tan-Naxxar. Il-Kunsill qabel u għalekk is-Segretarju Eżekuttiv se jipproċedi.
- 7.19 Is-Sindku infurmat li mil-lum bdiet sistema ta' streaming ġdid tal-laqgħa tal-Kunsill sabiex l-isteam ikun jista' jitwassal fuq tipi differenti ta' apparat u skont software aktar modern. Issa wkoll kull laqgħa se jkun qed tiġi

rreġistrata u miżmuma fuq il-portal tal-Kunsilli Lokali biex persuni jkunu jistgħu jaraw il-laqqgħat passati b'mod faċli.

- 7.20 Is-Sindku ferħet lill-amministrazzjoni għal inizjattiva li ħadu minn jeddhem biex binja ġdida li tikkonsisti minn 105 appartamenti, twasslilhom ittra ta' merħba lil dawn ir-residenti ġodda filwaqt li tappellalhom biex jimxu mar-regoli stabbiliti speċjalment fuq ġbir ta' skart. Hija talbet lis-Segretarju Eżekuttiv biex jgħaddi kopja lill-Kunsillieri kollha.
- 7.21 Is-Sindku fakkret li mill-inizjattiva tal-ġbir tal-ikel tal-qtates, ingabar ammont sabieħ ta' ikel. Hija se tkun qegħda tikkordina mall-kunsillier responsabbli biex tinsab data biex ikun ipprezentat.
- 7.22 Is-Sindku għalqet din il-korrispondenza b'kumment dwar dak li ġara it-Tnejn ta' qabel minħabba li ħasset li wieħed mill-Kunsill aġixxa b'mod anetiku għall-aħħar. Hija saħqet fuq tim u l-importanza li nkunu magħqudin. Fakkret li hi hekk titkellem u hekk tippriedka u hekk ukoll jikkellmu l-Kunsillieri kollha, inkluż il- Viċi sindku. Fuq din dejjem kien hemm qbil. Iżda ma jstax ikun li għaliex ma jkunx hemm qbil wieħed juri l-għadab b'mod pubbliku fuq is-social media. Bħala tim il-Kunsill irid ikun flimkien fit-tajjeb u fil-ħażin; anki li kieku kellu jsir żball, ma jiġix attakat it-tim. Wara kollox meta xi haġa tmur tajjeb kulħadd jieħu gost juri li hu parti mit-tim. Bl-istess mod però anki li kieku jsir żball, it-tim irid jibqa' magħqud u ma jiġix attakat. Bħala umani nagħmlu t-tajjeb u xi drabi nistgħu niżbaljaw jew nagħmlu l-affarijiet aħjar, wara kollox min ma jagħmel xejn ma jiżbaljax. Hija kkonkludiet li tittama li dan il-messaġġ ttieħed biex ikompli s-suċċess għall-benefiċċji tar-residenti kollha tagħna.
- 7.23 Il-Kunsillier Brincat ġibed l-attenzjoni biex posts fuq Social Media tal-Kunsill noqgħodu attenti x'niktbu għaliex xi drabi jagħmel aktar ħsara milli ġid.

8. TWEĠIBIET GĦALL-MISTOQSIJET TAL-KUNSILLIERI

- 8.1 Il-Kunsillier Spiteri staqsa, permezz ta' email qabel il-laqqgħa tal-Kunsill, jekk jistax jgħaddilu l-lista tal-persuni kollha li ħadu Ġieħ in-Naxxar minn meta beda' jingħata.
- 8.2 Is-SE ipprezenta l-lista u informa li kopja tar-risposta kienet intbagħtat lill-Kunsillieri kollha permezz tal-imejl.

9. KUNSIDERAZZJONI U APPROVAZZJONI TA' FLASIJET

- 9.1 Il-Kunsill approva l-iskeda tal-pagamenti, l-iskeda ta' dħul, l-iskeda ta' ordnijiet u l-infieq mill-petty cash. Dan sar fuq proposta tal-Kunsillier Brincat u ssekondat mill-Kunsillier Gatt.
- 9.2 Is-SE talab l-approvazzjoni tal-Kunsill biex jintroduċi sistema li tibgħat sms lir-residenti meta jsir appuntament tal-bulky refuse. Din ġiet approvata fuq proposta tal-Kunsillier Abela ssekondat mill-Kunsillier Gaffiero.responsabbiltajiet tal-kunsillieri
- 9.3 Is-Sindku talbet rapport mingħand il-kunsillieri rigward l-affarijiet li ħadmu fuqhom mill-bidu tal-leġislatura u anke dwar il-pjan ta' xogħlijiet li għad irridu jsiru.

10. RAPPORTI TA' EVALWAZZJONI TA' OFFERTI

- 10.1 Is-SE ressaq ir-rapporti ta' evalwazzjoni tal-offerti għas-servizz tal-hanyperson u għal xogħol ta' kanali għas-servizzi quddiem il-mitfna.
- 10.2 Il-Kunsill approva dawn ir-rapporti fuq proposta tal-Kunsillier Mark Deguara u ssekondat mill-Kunsillier Gaffiero.

11. RAPPORT MIS-SOTTOKUMIAT TAT-TALBIET U LMENTI

- 11.1 Is-SE ressaq ir-rapport mis-sottokumitat Talbiet u Lmenti. Dan gie meqjus moqri.
- 11.2 Il-Kunsill qabel mar-rapport iżda ħass il-ħtieġa li jiddiskuti punt nr. 9459 (sqaq 2 Pjazza Vittorja) f'aktar dettall.
- 11.3 Wara diskussjoni dettaljata l-Kunsill iddeċieda li l-bollard li hemm bħalissa tibqa' kif inhi (mhux imsakkra), isiru double yellow lines u tabelli tan-No parking fl-isqaq kif mitlub minn TM u ssir un/loading bay quddiem l-isqaq b'ħinijiet stipulati. Din il-bay issir parkeġġ għall-vetturi wara l-ħin tal-un/loading. Ppropna l-Kunsillier Brincat sekondat mill-Kunsillier Abela.

12. RAPPORT MILL-KUMIAT TAL-FINANZI

- 12.1 Is-SE ressaq ir-rapport mill-Kumitat tal-Finanzi.
- 12.2 Il-Kunsill approva r-rapport imressaq lilu, fuq propsta tas-Sindku ssekondata mill-Kunsillier Spiteri.

13. RAPPORT DWAR IL-ĦIDMA TAL-KUNSILLIERA

- 13.1 Is-Sindku fakkret lill-kunsillier biex min għadu ma' bgħatx ir-rapport tiegħu, jagħmel dan mill-aktar fis. Dan sabiex kif jaslu r-rapporti kollha tkun tista' tiddiskutihom fid-dettall.
- 13.2 Dan is-suġġett għandu jkun inkluż fl-aġenda li jmiss.

14. PROGRAMM TA' TRAQQIEGĦ MAĠĠURI

- 14.1 Is-SE fakkra li biex ikun jista' jibda bi programm ta' xogħlijiet ta' toroq maġġuri, kien jeħtieġ l-għajjnuna tal-Kunsillieri. Huwa fakkra ukoll li kien ħoloq sistema sempliċi biex il-Kunsillieri jkunu jistgħu idañħlu dawk it-toroq li jaħsbu li għandu jsir fihom traqqiegħ maġġuri.
- 14.2 Il-Kunsill qabel li fil-laqgħa li jmiss jiddiskuti kif se jiprijoritizza dan ix-xogħol.

15. APPLIKAZZJONI GĦAL ŻVILUPP PC 111/18

- 15.1 Il-Kunsillier Mark Deguara ħareġ mil-laqgħa minħabba li jista' jkun li għandu kunflitt ta' interess. Il-ħin kien 7.52pm.
- 15.2 Is-Sindku pprezentat mozzjoni ssekondata mill-Kunsillier Brincat. (Annessa)

- 15.3 Il-Kunsill approva l-mozzjoni nem con.
- 15.4 Il-Kunsillier Deguara daħal lura fil-laqqħa.

- 15.5 revizjoni tal-kategoriji / regolamenti ta' ġieħ in-naxxar
- 15.6 Is-SE fakkar fix-xewqa tal-Kunsill li jkun hemm revizjoni tar-regolamenti dwar Ġieħ in-Naxxar u r-rikonoxximenti.
- 15.7 Is-Sindku pproponiet li jkun iffurmat sottokumitat dwar dan.
- 15.8 Il-Kunsill qabel li fuq dan il-kumitat ikun hemm żewġ rappreżentanti minn kull partit (inkluż is-Sindku) u persuna indipendenti.

16. TMIEM IL-LAQGħA U DATA GħALL-LAQGħA LI JMISS

- 16.1 Il-Laqgħa ntemmet fit-8.05pm
- 16.2 Il-Kunsill qabel li l-laqqħa li jmiss issir nhar l-Erbgħa 26 ta' Frar fis-5.45pm.

(IFFIRMATI)

ANNE MARIE MUSCAT FENECH ADAMI
SINDKU

(IFFIRMATI)

PAUL GATT DIP.MGMT (HENLEY),
SEGRETARJU EŻEKUTTIV

RIŻOLUZZJONI DWAR L-APPLIKAZZJONI PC 111/18

Is-Sindku tinforma lill-Kunsill filwaqt li tipproponi:

- Dwar l-applikazzjoni għall-iżvilupp PC 111/18 kelli laqgħa mad-developers. Dan għamiltu għaliex smajt sewwa x'kellha tgħid parti u għalhekk ridt nisma l-qampiena l-oħra.
- Fid-dawl ta' dan nipproponi li fir-rigward ta' din l-applikazzjoni, il-Kunsill jgħaddi kummenti lill-Awtorità tal-Ippjanar li jkunu jinkludu dak li jgħidulna l-konsulenti tagħna à bażi tal-Policies preżenti, u jekk ma jissemmewx f'dawn il-kummenti tagħhom, inżidu magħhom kummenti addizzjonali kif ġejjin;
 1. Biex jaħsbu fuq il-fatt li gaħndhom jaċċertaw l-inqas impatt possibbli fuq it-traffiku u l-parkeġġ.
 2. Biex il-barumbara u ż-żona ta' madwarha tiġi ppreservata.
 3. Biex il-proġett tal-iżvilupp tal-bini jkun ippjanat u pprezentat mill-propjetarji b'mod ħolistiku u ċoè bħala blokka bini waħda bil-possibiltà li l-barumbara tkun feature tal-iżvilupp kollu.
 4. Possibilment taħt l-iżvilupp isir parkeġġ taħt l-art.
 5. Nitlobu l-PA biex jinjoraw u jneħħu kompletament rappreżentazzjonijiet tal-perit Robinson minħabba li b'mod l-iktar anetiku qabad u bagħat tmenin paġna korrispondenza mal-Kunsill li ħafna minnha m'hiex intiża għall-użu pubbliku.